TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TÂN BIÊN** **TỈNH TÂY NINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 52/2020/HS-ST
Ngày 24-7-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN BIÊN, TỈNH TÂY NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Thúy.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Khắc Hòa;

2. Bà Nguyễn Hồng Trang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thị Hồng Diên, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa: Ông Trần Văn Tới - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 7 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 45/2020/TLST-HS ngày 29 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 51/2020/QĐXXST - HS ngày 10 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo:

Cao Kỳ H, sinh năm 1984 tại tỉnh Tây Ninh; nơi cư trú: Ấp TP, xã TH, huyện TC, tỉnh TN; nghề nghiệp: Làm rẫy; trình độ học vấn: 08/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Cao Đài; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cao Kỳ L và bà Nguyễn Thị T; bị cáo có vợ tên Đỗ Thị Lệ T (đã ly hôn) và 02 người con, lớn nhất sinh năm 2007 và nhỏ nhất sinh năm 2010; tiền án, tiền sự: Không có; nhân thân: Tại Bản án số 98/2004/HS-ST ngày 20/5/2004 của Tòa án nhân dân quận TB, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt Cao Kỳ H 01(một) năm tù về tội "Lừa đảo chiếm đoạt tài sản", đã được xóa án tích; tại Quyết định số 80 ngày 25/02/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện TB, tỉnh TN quyết định khởi tố bị can Cao Kỳ H về tội " Tổ chức đánh bạc" và "Đánh bạc" quy định tại khoản 1 Điều 322, khoản 1 Điều 321 Bộ luật Hình sự; bị cáo bị tạm giam trong vụ án khác, có mặt.

- *Nguyên đơn dân sự:* **Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C.**

Địa chỉ: Ấp B, xã B, huyện TB, tỉnh TN.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn dân sự: Ông **Nguyễn Hoàng S** – chức vụ: Giám đốc, là người đại diện theo pháp luật;

Người đại diện hợp pháp của ông Nguyễn Hoàng S: Ông **Đinh Ngọc T** – Phó Giám đốc BQL Khu rừng VHLS C, là người đại diện theo ủy quyền (Văn bản ủy quyền số 261/GUQ-KRCR ngày 16/7/2020), có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C ký kết các hợp đồng khoán trồng, chăm sóc, bảo vệ, phòng chống cháy rừng với Cao Kỳ H, cụ thể như sau:

- Ngày 26/6/2019 ký kết hợp đồng diện tích 1,7 ha đất rừng trồng, tại lô 4, lô 5, khoảnh 1, tiểu khu 2, Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C, theo mô hình D1K1/12, K2/14;

- Ngày 03/8/2019, ký kết hợp đồng diện tích 1,5 ha đất rừng trồng, tại lô 2, lô 3, khoảnh 1, tiểu khu 2, Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C.

Các diện tích rừng nêu trên là Phân khu phục hồi sinh thái rừng đặc dụng tỉnh TN, thuộc ấp TK, xã TL, huyện TB, tỉnh TN, theo mô hình D1K1.

Ngày 06/8/2019, H được Ban quản lý cho phép khai thác cây phụ trợ tại các lô 2, 3, 4, 5 khoảnh 1, tiểu khu 2, Khu rừng Văn hóa- Lịch sử C. Trong quá trình khai thác cây keo, H đã sử dụng rựa để chặt phá cây rừng tự nhiên thuộc lô 8, khoảnh 1, tiểu khu 2, Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C, tiếp giáp liền kề với đất rừng trồng của H tại lô 2 là 44 cây rừng trên diện tích đất 780,3m^2 và tại lô 3, 4 là 82 cây rừng trên diện tích đất là 2.446 m^2, H chặt phá cây rừng với mục đích để lấy diện tích đất trống trồng keo. Trong quá trình chặt phá cây rừng H thuê 02 người Campuchia và 01 xe máy múc (không rõ nhân thân, lai lịch) cùng với H chặt phá cây và móc gốc cây rừng. Ngày 10/9/2019, cán bộ Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C kiểm tra phát hiện việc H chặt phá cây rừng nên lập biên bản vi phạm và chuyển tin báo cho Hạt Kiểm lâm huyện TB, tỉnh TN xử lý theo quy định pháp luật. Tại cơ quan điều tra, Cao Kỳ H đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

* *Kết quả thu giữ, xử lý vật chứng*: 01 cây rựa cầm tay, dài 105cm, cán bằng gỗ, đường kính 03cm, dài 72 cm, lưỡi bằng kim loại dài 33cm, phần rộng nhất của lưỡi là 7,5cm, phần hẹp nhất của lưỡi là 2,5cm, đã qua sử dụng.

* *Kết quả định giá tài sản:* Kết luận định giá số 15/KL-HĐĐG ngày 30 tháng 3 năm 2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện TB, tỉnh TN kết luận: 126 cây rừng các loại gồm có (04 cây Bằng lăng, 08 cây Tung, 02 cây Móng Bò, 01 cây Bình Linh, 01 cây Gòn, 01 cây Mã Tiền, 01 cây Trường, 108 cây tạp), có đường kính gốc từ 06cm đến 60cm, có giá trị là 8.325.000 đồng.

* *Kết quả kê biên tài sản:* Cao Kỳ H không có tài sản riêng có giá trị không tiến hành kê biên.

Bản cáo trạng số 48/CT-VKS-KSĐT, ngày 28 tháng 5 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên đã truy tố bị cáo Cao Kỳ H về tội "Hủy hoại rừng" theo điểm g khoản 2 Điều 243 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Cao Kỳ H phạm tội "Hủy hoại rừng", đề nghị áp dụng điểm g khoản 2 Điều 243; các điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 54, Điều 38 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Cao Kỳ H từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng đến 03 (ba) năm tù; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo H.

* *Về bồi thường thiệt hại*: Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự và Điều 589 Bộ luật Dân sự:

Buộc bị cáo Cao Kỳ H có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại số tiền 8.325.000 đồng cho Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C. Ghi nhận ngày 15/6/2020 gia đình bị cáo Cao Kỳ H đã tự nguyện nộp xong số tiền 8.325.000 đồng theo biên lai thu số 0001546 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh để khắc phục hậu quả.

* *Về xử lý vật chứng:* Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) cây rựa cầm tay, dài 105cm, cán bằng gỗ, đường kính 03cm, dài 72cm, lưỡi bằng kim loại dài 33cm, phần rộng nhất của lưỡi là 7,5cm, phần hẹp nhất của lưỡi là 2,5cm, đã qua sử dụng.

Bị cáo Cao Kỳ H thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng Viện kiểm sát truy tố và không có ý kiến tranh luận.

Đại diện Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C yêu cầu bị cáo Cao Kỳ H bồi thường số cây rừng bị hủy hoại là 8.325.000 đồng.

Bị cáo Cao Kỳ H không nói lời nói sau cùng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tính hợp pháp của các hành vi và quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh; Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và nguyên đơn dân sự không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Chứng cứ xác định bị cáo có tội: Trong khoảng thời gian từ tháng 8 năm 2019 đến ngày 10 tháng 9 năm 2019, Cao Kỳ H đã thực hiện hành vi hủy hoại 126 cây rừng trên diện tích 3.226,3m^2, tại lô 8 khoảnh 1, tiểu khu 2, Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C, là Phân khu phục hồi sinh thái rừng đặc dụng tỉnh Tây Ninh, thuộc ấp Tân Khai, xã Tân Lập, huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh. Tổng giá trị số cây rừng bị thiệt hại 8.325.000 đồng, nên hành vi của bị cáo Cao Kỳ H đã có đủ yếu tố cấu thành tội ***"Hủy hoại rừng"***. Diện tích rừng bị cáo Cao Kỳ H thực hiện hành vi hủy hoại là 3.226,3m^2 nên bị cáo H bị áp dụng tình tiết định khung tăng nặng ***"Rừng đặc dụng có diện tích từ 3.000 mét vuông (m^2) đến dưới 5.000 mét vuông (m^2)"*** quy định tại điểm g khoản 2 Điều 243 Bộ luật Hình sự.

Do đó, Bản cáo trạng số 48/CT-VKS-KSĐT ngày 28 tháng 5 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên đã truy tố đối với bị cáo Cao Kỳ H và luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật.

[3] Tính chất mức độ của hành vi phạm tội: Vụ án mang tính chất nghiêm trọng, hành vi của bị cáo Cao Kỳ H là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến các quy định của Nhà nước về quản lý, bảo vệ rừng, hậu quả mà bị cáo gây ra là đặc biệt nghiêm trọng vì ngoài thiệt hại về vật chất còn làm mất cân bằng sinh thái mà không thể đo đếm được, đồng thời gây mất trật tự trị an tại địa phương. Do đó, cần xử phạt bị cáo mức án tương xứng với hành vi của bị cáo và cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để có điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo đồng thời phục vụ cho công tác đấu tranh phòng ngừa tội phạm.

[4] Khi quyết định hình phạt, cần xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo.

[4.1] Về tình tiết tăng nặng: Không có.

[4.2] Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Cao Kỳ H thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và ngày 15/6/2020 gia đình bị cáo đã nộp số tiền 8.325.000 đồng theo biên lai thu số 0001546 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh để khắc phục hậu quả, đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[5] Nhân thân: Tại Quyết định số 80 ngày 25/02/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh khởi tố bị cáo Cao Kỳ H về tội "Tổ chức đánh bạc", "Đánh bạc" và ngày 20/5/2004 bị Tòa án nhân dân quận TB, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 01 (một) năm tù về tội "Lừa đảo chiếm đoạt tài sản", mặc dù đã được xóa án tích nhưng nhân thân của bị cáo vẫn bị xem là xấu.

[6] Xét thấy, bị cáo Cao Kỳ H có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, nên Hội đồng xét xử áp dụng Điều 54 Bộ luật Hình sự xử phạt các bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt mà điều luật quy định.

[7] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo Cao Kỳ H không có tài sản riêng, không có thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8] Xử lý vật chứng: 01 cây rựa cầm tay, dài 105cm, cán bằng gỗ, đường kính 03cm, dài 72cm, lưỡi bằng kim loại dài 33cm, phần rộng nhất của lưỡi là 7,5cm, phần hẹp nhất của lưỡi là 2,5cm, đã qua sử dụng là vật chứng trong vụ án, bị cáo Cao Kỳ H dùng vào việc thực hiện tội phạm, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[9] Về bồi thường thiệt hại:

Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C yêu cầu bị cáo Cao Kỳ H bồi thường thiệt hại số tiền 8.325.000 đồng, tại phiên tòa bị cáo Cao Kỳ H đồng ý bồi thường và ngày 15/6/2020 gia đình bị cáo H đã tự nguyện nộp xong số tiền 8.325.000 đồng theo biên lai thu số 0001546 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh để bồi thường thiệt hại cho Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C, nên Hội đồng xét xử ghi nhận.

[10] Đối với 02 người Campuchia H thuê chặt phá cây rừng và tài xế xe máy xúc H thuê móc gốc cây do chưa xác định được nhân thân lai lịch nên chưa làm việc được, khi nào làm rõ xử lý sau.

[11] Về án phí: Bị cáo Cao Kỳ H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ theo Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm g khoản 2 Điều 243; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 54 và Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo **Cao Kỳ H 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù** về tội "Hủy hoại rừng". Thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi chấp hành án.

2. Về bồi thường thiệt hại: Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự và Điều 589 Bộ luật Dân sự:

Buộc bị cáo Cao Kỳ H có trách nhiệm bồi thường cho Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C số tiền 8.325.000 (tám triệu ba trăm hai mươi lăm nghìn) đồng. Ghi nhận gia đình bị cáo Cao Kỳ H đã tự nguyện nộp xong số tiền 8.325.000 (tám triệu ba trăm hai mươi lăm nghìn) đồng theo biên lai thu số 0001546 ngày 15/6/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh để bồi thường cho Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C.

3. Xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 cây rựa cầm tay, dài 105cm, cán bằng gỗ, đường kính 03cm, dài 72cm, lưỡi bằng kim loại dài 33cm, phần rộng nhất của lưỡi là 7,5cm, phần hẹp nhất của lưỡi là 2,5cm.

(Vật chứng đang được tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh theo biên bản giao vật chứng ngày 03/6/2020).

4. Về án phí: Căn cứ Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Buộc bị cáo Cao Kỳ H phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Cao Kỳ H và người đại diện theo ủy quyền của Ban quản lý Khu rừng Văn hóa – Lịch sử C (ông Đinh Ngọc T) có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Phòng KTNV.TAT;
- Sở tư pháp TN;
- Phòng PV06 – CA Tây Ninh;
- VKSND huyện Tân Biên;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện;
- Đội điều tra Công an huyện Tân Biên;
- Nhà tạm giữ Công an huyện Tân Biên;
- Văn phòng Công an huyện Tân Biên;
- Bị cáo;
- Những người TGTT;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu THAHS;
- Lưu tập án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

(Đã ký)

Nguyễn Thị Thanh Thúy